

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 76 (2001)  
**Heft:** 7-8

**Artikel:** Fahr- und Schiesssimulatoren-Vorführungen der Artillerie-Rekrutenschule  
**Autor:** Schmidlin, Alfons  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-715972>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Fahr- und Schiesssimulatoren-Vorführungen der Artillerie-Rekrutenschule

Die Genossenschafter der Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat tagten in Frauenfeld



Gegen 60 Mitglieder der Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat trafen sich Ende April zur alljährlichen Generalversammlung. Traditionsgemäss ist diese mit einem Rahmenprogramm verbunden. Diesmal wurde am Vormittag die Artillerie-Rekrutenschule in Frauenfeld besucht, die interessanten Vorführungen die Fahr- und Schiesssimulatoren präsentierte. Nach dem Mittagessen im «Kanönl» fand die Generalversammlung statt.

Ab 10 Uhr trafen die Genossenschafterinnen und Genossenschafter in der Kaserne Auenfeld in Frauenfeld ein, wo sie mit

Von Wm Alfons Schmidlin, Wiezikon

einem Kaffee von der zum Teil langen Anreise willkommen geheissen wurden.

## Fahr- und Schiesssimulatoren beeindruckten

Oberst i Gst Mario Fanconi, Waffenplatzkommandant, begrüsste die Gäste und zusammen mit Oberst i Gst Hans Schärer, Schulkommandant der Artillerie-Rekrutenschule, orientierte er eingehend über den Waffenplatz Frauenfeld und die dortigen Aktivitäten. Anschliessend wurden in Gruppen die einzelnen Demonstrationen besucht, die von den Instruktoren und den Rekruten bestens vorbereitet waren. Die Besucher zeigten sich durchwegs beeindruckt von den Möglichkeiten, die von den Simulatoren geboten werden. Natürlichersetzen diese nicht die Praxis, aber sie bieten doch eine umfassende Grundausbil-



Präsident Adj Uof Robert Nussbaumer zeigt sich zufrieden mit dem vergangenen Jahr.

dung und vielfältige Trainingsmöglichkeiten. Der Berichterstatter hat eine Simulations-Panzerfahrt live erlebt und war zum Schluss ganz froh darüber, dass sich die Luke wieder öffnete. Auch im Lastwagen-Fahrimulator sucht man bei Bremsmanövern instinktiv Halt am nächstmöglichen Griff, auch wenn dies natürlich völlig überflüssig wäre. Sicher ist sicher!

Im gemütlichen Restaurant Kanönl im Auenfeld gab es ein feines Mittagessen in freundlicher Umgebung.



Der Chefredaktor und sein Stellvertreter, Oberst Werner Hungerbühler und Major Treumund E. Itin.

## Verkleinerung der Armee hat Auswirkungen auf Abo-Zahlen

Der Präsident der Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat, Adj Uof Robert Nussbaumer, begrüsste die Anwesenden zur Generalversammlung 2001. Einen speziellen Gruss richtete er an die zahlreichen Gäste, unter anderem an Ehrenpräsident Oberst i Gst Edwin Hofstetter, Stadtammann von Frauenfeld Hans Bachofner, Bürgerpräsident Thomas Pallmann, Urs Lüdi, Direktionspräsident von Huber & Co. AG, Oberst Peter Schegg, Betriebsleiter des Waffenplatzes, sowie verschiedene Vertreter ausserdienstlich tätiger Verbände. In seinem Jahresbericht hielt der Präsident Rückschau auf ein aktives Jahr. Unter anderem konnte er Chefredaktor Werner Hungerbühler zu fünf Jahren Schweizer Soldat «Marke Hungerbühler» gratulieren, die sich auszeichnen durch eine gute und korrekte Informationspolitik, aber auch durch ein grosses Engagement und viel Herzblut. Er versteht es ausgezeichnet, mit rund 50 freischaffenden Mitarbeitern eine hervorragende Militärzeitschrift zu gestalten.

Mit der Verkleinerung der Armee musste auch ein Rückgang der Abo-Zahlen hingenommen werden. Es wird versucht, mit



Im Schiesssimulator beim Tempieren der Art Granaten.



**Auf dem Geländemodell kann die Fahrt des Panzers verfolgt werden.**

Werbeanstrengungen diese Verluste wettzumachen. Kooperationsgespräche mit anderen Militärzeitschriften sind im Gang. Auf grosses Interesse stiess der Auftritt im Internet, der noch ausgebaut wird.

### Man kennt und schätzt «ihn» (... den «Schweizer Soldat»)

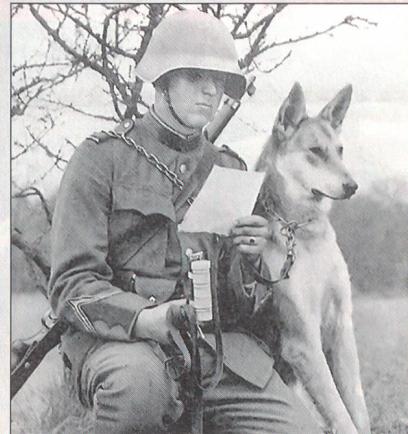
Man kennt und schätzt «ihn»: unter dieses Motto stellte der Chefredaktor Oberst Werner Hungerbühler seinen Jahresbericht und hielt dabei Rückschau auf die vielseitigen Aktivitäten im vergangenen Jahr. An unzähligen Veranstaltungen war «er», der Schweizer Soldat, dabei im ganzen Land, durch die vielen treuen und begeisterten Mitarbeiter vertreten. Aber der Schweizer Soldat redet und denkt auch mit. Das bewies er mit der Teilnahme an Sitzungen verschiedener Organisationen. Am Mitarbeiterseminar im letzten Jahr war «er» aber auch fröhlich und entspannt. Für einmal war keine Arbeit angesagt, sondern eine interessante Besichtigung bei Huber in Frauenfeld mit anschliessender Schiffsfahrt auf dem Bodensee. Eindrücklich gestaltete sich für den Chefredaktor der Abschied von Bundespräsident Adolf Ogi im Dezember 2000. Schliesslich schaut der Soldat auch nach vorn, dies zum Beispiel mit der Einführung der neuen Rubrik «Armee-sport». Mit einem grossen Dank an alle Be-

teiligten am Erfolg der Zeitschrift schloss Oberst Werner Hungerbühler seine interessanten Ausführungen.

### Gratulation zum guten Produkt

Nach der Wiederwahl von Präsident, Vorstand und Revisoren richtete Direktionspräsident Urs Lüdi von Huber & Co. AG sich an die Versammlung und meinte unter anderem, dass mit dem Schweizer Soldat auch ein Beitrag zur Sicherheit der Heimat, für Freiheit und Verantwortung geleistet werde. Stadtammann Hans Bachofner überbrachte die Grüsse der Bevölkerung und betonte die Wichtigkeit des Waffenplatzes für Frauenfeld, der auch ein fantastisches Naherholungsgebiet für die Stadt ist. Zur Zeitschrift Schweizer Soldat, meinte Bachofner, könne er nur gratulieren, damit werde ein gutes Produkt hergestellt. Mit dem Hinweis auf die nächste Generalversammlung, die am 4. Mai 2002 in Stein am Rhein stattfinden wird, schloss Adj Uof Robert Nussbaumer die Generalversammlung 2001.

## Militärgeschichte kurz gefasst



**Meldehunde**

Unter dem Stichwort «Nachrichtendienst und Meldewesen» ist dem «Taschenkalender für schweizerische Wehrmänner» des Mobilmachungsjahres 1939 zu entnehmen: «Die Übermittlung von Befehlen und Meldungen geschieht durch Läufer, Radfahrer, Reiter, durch Telefon, Telegraf, Funker, durch optische oder akustische Signale, durch Flieger, Brieftauben, Meldehunde. Wichtige Meldungen sind doppelt und auf verschiedenen Übermittlungswegen zu erstatten.» Die erwähnten Meldehunde waren den Bataillons- und Regimentsstäben der Infanterie zugeordnet. Die Artillerie sollte noch damit ausgestattet werden. So nachzulesen im Bericht «Kriegshundedienst» von Kpl Robert Guggenbühl («Schweizer Soldat» Nr. 18 vom 19. Mai 1938).

Die Fachausbildung erhielten die Hunde und ihre Führer in einem «Kriegshundelager» im waadtländischen Bex. Je zwei Hundeführer (Unteroffiziere oder Mannschaften) bildeten ein Team und hatten zur Angewöhnung der Tiere am gleichen Ort zu wohnen. Gemäss Kpl Guggenbühl garantierten Meldehunde «die schnellste und zuverlässigste Verbindung», vor allem in schwierigem Gelände und bei extremen Kampfbedingungen. Und er illustrierte dies mit dem Bericht eines deutschen Weltkriegsteilnehmers von 1914–18: «... wenn alles versagte, wenn im Trommelfeuer alle Telefonverbindungen zu den Batterien und Regimentsunterständen, zu Brigade und Division zerschossen waren, wenn das Blinkgerät im Staub-, Gas- und Sprengungsqualm, der sich in Schwaden vor die Sonne legte, nicht brauchbar war, wenn kein Melder mehr zurück und keiner mehr nach vorn kam ...», dann schlug die Stunde des Meldehundes – «die langen schmalen Ohren steif hochgestellt, die Augen blitzend von Klugheit».

Die zu überbringende Mitteilung wurde dem Hund in einer Metallkapsel um den Hals geschnallt (vgl. ehem. Titelbild «Schweizer Soldat», Füsiller-Korporal, Mitrailleur). Man unterschied zwischen «Meldung nach Orientierung» und «Meldung nach künstlicher Piste». Das heisst bis etwa 2 Kilometer ließen die Tiere nach Ortsgedächtnis, wobei sie am Zielpunkt ein Hundeführer erwartete. Bei grösseren Distanzen wurde zwischen dem Abgangs- und dem Bestimmungsort mit einem geheim gehaltenen Riechstoff eine Fährte gelegt.

Vincenz Oertle, Maur